

## **ЕЭК ООН Конвенция о трансграничных последствиях промышленных аварий**

### **Рабочий семинар по формированию потенциала в рамках Программы оказания помощи**

Рабочий семинар по формированию потенциала нацеленный инициировать процесс применения мер на дальнейшее усиление нормативно-правовых и институциональных основ Конвенции в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также Юго-восточной Европы.

Киев, Украина, 5-7 декабря 2007

## **ИНФОРМАЦИОННАЯ ЗАМЕТКА**

### **Введение**

1. Страны Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии (ВЕКЦА) и Юго-Восточной Европы (ЮВЕ) во многом усовершенствовали нормативно-правовые и институциональные основы, которые необходимы для осуществления Конвенции. Тем не менее, несмотря на огромную работу, проделанную странами до настоящего времени, в этой области все еще встречаются проблемы.
2. Во время дискуссий с группами по установлению фактов представителя из стран ВЕКЦА и ЮВЕ пришли к заключению, что им будет очень полезна помощь, которая может быть оказана в работе по анализу нормативно-правовых и институциональных основ, принятых для реализации Конвенции, и по установлению пробелов, являющихся тормозов для ее осуществлению.
3. Таким образом было решено организовать рабочий семинар по формированию потенциала, нацеленный на дальнейшее усиление нормативно-правовых и институциональных основ Конвенции в этих странах.
4. Настоящий документ содержит информацию, касающуюся темы семинара по формированию потенциала , а также организации и осуществлению работы данного семинара.

### Цели

5. Рабочий семинар по формированию потенциала имеет целью обеспечить участников возможностью:
- (a) Улучшить понимание того, что необходимо для осуществления Конвенции с учетом нормативно-правовых и институциональных основ.
  - (b) Проанализировать нормативно-правовые и институциональные основы для дальнейшего улучшения и установить проблемы, которые препятствуют осуществлению Конвенции.
  - (c) Наметить план действий, направленный на устранение проблем, выявленных во время семинара.
6. Основываясь на результаты семинара, ожидается, что участники в каждой стране начнут процесс усиления нормативно-правовых и институциональных основ, необходимых для реализации Конвенции.

### Сроки и Место Проведения

7. Семинар будет проходить с 5 по 7 декабря 2007 в Киеве, по адресу:

Министерство охраны окружающей среды Украины  
35, улица Урицкого,  
03035 Киев, Украина

8. Семинар начнется в 9:30 утра 5 декабря (поэтому мы рекомендуем участникам приехать на день раньше), и закончится в час дня 7 декабря, чтобы дать возможность участникам выехать вечером.

### Участники

9. Семинар предназначен для стран, которые были на данный момент допущены к стадии осуществления в рамках Программы помощи.
10. Семинар предназначен для глав дивизионов/отделов внутри организаций на национальном или региональном уровне, ответственных за осуществлению Конвенции и которые могут инициировать процесс устранения пробелов в нормативно-правовой и институциональной основах.
11. Страны могут номинировать до 4 участников (5, если будет представлен региональный уровень). Участники должны представлять правомочные органы власти, вовлеченные в реализацию Конвенции. Они получают финансовую помощь для участия в семинаре.
12. Каждый номинированный участник должен заполнить и вернуть в секретариат форму регистраций, прикрепленную к данной информационной заметке.

### Организация работы

13. Семинар будет состоять из 2 сессий.

**Сессия I:** Анализ нормативно-правовых и институциональных основ, принятых для осуществления Конвенции, по следующим областям работы:

(a) Определение опасных видов деятельности

Короткая презентация по законодательству и распределению обязанностей внутри компетентных органов власти для определения опасных видов деятельности страной А.

Короткая презентация по законодательству и распределению обязанностей внутри компетентных органов для определения опасных видов деятельности страной В

Обсуждение в группах  
Страна А со страной В  
Страна С со страной D  
Страна Е со страной F  
Страна G со страной H

Презентации по результатам обсуждений в каждой группе, обсуждение в пленуме.

(b) Уведомление соседних стран об опасной деятельности

Короткая презентация по законодательству и распределению обязанностей внутри компетентных органов по уведомлению соседних стран об опасных видах деятельности страной С

Короткая презентация по законодательству и распределению обязанностей внутри компетентных органов по уведомлению соседних стран об опасных видах деятельности страной D

Обсуждение в группах  
Страна А со страной С  
Страна В со страной D  
Страна Е со страной G  
Страна F со страной H

Презентации по результатам обсуждений в каждой группе, обсуждение в пленуме.

(c) Предотвращение

Короткая презентация по законодательству и распределению обязанностей внутри компетентных органов по предотвращению страной Е

Короткая презентация по законодательству и распределению обязанностей внутри компетентных органов по предотвращению страной F

Обсуждение в группах  
Страна A со страной D  
Страна B со страной C  
Страна E со страной H  
Страна F со страной G

Презентации по результатам обсуждений в каждой группе, обсуждение в пленуме.

(d) Готовность к чрезвычайным ситуациям

Короткая презентация по законодательству и распределению обязанностей внутри компетентных органов по готовности к чрезвычайным ситуациям страной G

Короткая презентация по законодательству и распределению обязанностей внутри компетентных органов по готовности к чрезвычайным ситуациям страной H

Обсуждение в группах  
Страна A со страной E  
Страна B со страной F  
Страна C со страной G  
Страна D со страной H

Презентации по результатам обсуждений в каждой группе, обсуждение в пленуме.

(e) Ликвидация деятельности, уведомления о последовых авариях.

Короткая презентация по законодательству и распределению обязанностей внутри компетентных органов власти по Ликвидацию деятельность, уведомлению о последовых авариях страной C

Короткая презентация по законодательству и распределению обязанностей внутри компетентных органов власти по Ликвидацию деятельность, уведомлению о последовых авариях страной D

Обсуждение в группах  
Страна A со страной F  
Страна B со страной E  
Страна C со страной H  
Страна D со страной G

Презентации по результатам обсуждений в каждой группе, обсуждение в пленуме.

(f) Информация и участие общественности

Короткая презентация по законодательству и распределению обязанностей внутри компетентных органов по информации и участию общественности страной E

Короткая презентация по законодательству и распределению обязанностей внутри компетентных органов по информации и участию общественности страной F

Обсуждение в группах

Страна А со страной F

Страна В со страной G

Страна С со страной H

Страна D со страной E

Презентации по результатам обсуждений в каждой группе, обсуждение в пленуме.

14. Представители каждой страны, номинированные на участие в данной встрече, должны отправить в секретариат заявки с указанием области, в которой они хотят сделать презентации. На основе этого секретариат согласуется с ними по представленным областям и поместит соответствующую информацию в развернутой программе, которая будет опубликована за месяц до начала семинара.

15. Каждая страна должна подготовить материал в области, которую она собирается презентовать, а также материал по остальным областям. Материал будет использован во время обсуждений и должен содержать:

(a) Задачи, которые содержатся в правовом поле по каждой из областей работы, перечисленных выше, с предоставлением ссылки на соответствующие законы, декреты и пр., и

(b) Организация(ии)/учреждение(ия), которая(ые) являются ответственными (или по законодательству или формально) за специфические задачи в каждой из областей работы.

16. Материал должен по возможности охватывать вопросы, обозначенные ниже, и сообщать как эти вопросы предусмотрены в законодательстве и в распределении обязанностей (определение организаций, их департаментов, и т.д.):

- (a) Для установления опасных видов деятельности: сбор данных, анализ данных и подготовка перечня опасных видов деятельности, утверждение перечня, продолжение и обновление перечня;
- (b) Для уведомления соседних стран об опасной деятельности: обмен данными;
- (c) Для предотвращения: отчеты о мерах безопасности (или что-то аналогичное) и их оценка, лицензии, разрешения, подтверждения, инспекции;<sup>1</sup>
- (d) Для обеспечения готовности: подготовка планов действий в чрезвычайных ситуациях на промышленных площадках и за их пределами, подтверждение и

---

<sup>1</sup> Требования к отчетам по мерам безопасности должны быть упомянуты относительно политики предотвращения и стандартов, которые будут применены на промышленных предприятиях. Относительно требований к готовности и ответным мерам, зарегистрированных в отчетах по мерам безопасности, они могут быть кратко упомянуты здесь, но должны быть более подробно разработаны в следующей области работ (готовность к чрезвычайным ситуациям).

проверка этих планов, тестирование планов, инспекции, трансграничная подготовленность;

- (e) Для обеспечения ликвидации: уведомление о промышленных авариях, организация ответных мер, координирование ответных мер, трансграничное согласование действий;
- (f) Для информации общественности и ее участия: участие общественности в принятии решений по вопросам выбора места и проведения опасных видов деятельности, участие в составлении плана действий в чрезвычайных ситуациях, информация по чрезвычайным ситуациям, участие общественности из соседних стран;

## **Сессия II: Подготовка плана действий**

Участники начнут работу по составлению, при советах экспертов, планов для своих стран, направленных на устранение установленных пробелов и на определение конечных сроков для достижения этого. Такой план должен связать пробелы с действиями, которые должны быть предприняты ответственными органами власти для дальнейшего устранения пробелов. Этот план также должен содержать оценку необходимости дальнейшей помощи (консультационных услуг) по конкретным действиям. Более того, черновик плана должен содержать информацию по потенциальным выгодам достижения устранения выявленных пробелов.

17. Каждая страна должна завершить план действий через 3 месяца после семинара, с тем чтобы после предпринять соответствующие действия по плану для устранения пробелов. По возможности ответственные органы власти совместно с секретариатом и при поддержке Бюро Конференции сторон и Рабочий групп по осуществлению предпримут шаги по организации консультационных услуг.

### **Рабочие языки**

18. Семинар будет проводиться на английском и русском языках.

### **Проезд и размещение в гостинице**

19. Размещение участников будет организовано в гостинице «Обериг» местными организаторами на основе информации, представленной в форме участника. Участникам необходимо самим организовать свой проезд из и до аэропорта

### **Визы**

20. Участникам, нуждающимся в получении въездной визы, следует обратиться в ближайшее дипломатическое представительство Украины. Для облегчения процесса получения визы, участники получают персональное письмо-приглашение.

**Форма для заполнения участвующими в усовершенствовании мероприятий с целью начала процесса усовершенствования законодательных и институциональных основ согласно Конвенции в странах ВЕКСА и ЮВЕ**  
(Киев, Украина, 5-7 декабря 2007)\*

<b>Пожалуйста заполните и пришлите эту форму как можно раньше:</b>	<b>Industrial Accidents and Water Conventions secretariats</b> Environment, Housing and Land Management United Nations Economic Commission for Europe Palais des Nations, 8-14, Avenue de la Paix Fax: +41 22-917 0621 E-mail: <a href="mailto:Olga.Carlos@unece.org">Olga.Carlos@unece.org</a>
--	--

Участник какой страны

Участник Муж.  Женщ.  Жен. Замуж.

Фамилия:

Имя:

Дата рождения:

Профессия

Рабочий тел.

Факс

E-mail адрес

Permanent official address

Мне необходимо украинская виза и я хочу получить персональное пригласительное письмо

ДА  НЕТ

Языковое предпочтение

Английский

Русский

Я хочу проживать

Одноместная комната

Двухместная комната

в Отеле «Обериг» в Киеве

с  до

Дата

Подпись

Назначен:

Имя

Занимаемый пост

Дата

Подпись

\* Пожалуйста приложите копию Вашего паспорта и предварительную резервацию билетов на самолет на самый прямой рейс и наименее дорогостоящий. Временная резервация должна содержать: маршрут (дата полета и время), цена (включая налоги)

Резервация должна быть сделана из Представительства ООН в Вашей стране (ПОООН) или Карлсоном Вагонлитом (CWT) агентством сети/местными партнерами, которые уполномочены продавать билеты от имени Организации Объединенных Наций